

**SICHERHEITSDATENBLATT gemäss RICHTLINIE (EG)1907/2006 (REACH)**  
**Cyclon B.V. - Schaijk - NL**

**Produkt Name: Cyclon Instant Polish Wax**

**1- STOFF-/ ZUBEREITUNGS- UND FIRMENBEZEICHNUNG**

- 1.1 Product:**  
Cyclon Instant Polish Wax
- 1.2 Betrieb:**  
Cyclon B.V.  
Scheltseweg 4C  
5374 EB Schaijk (Die Niederlande)  
Tel. 0031-20-8208733  
Internet: www.cyclon.nl E-mail: sales@cyclon.nl
- 1.3 Im Notfall:**  
0031-20-8208733
- 1.4 Verwendungssektor**  
SU3 Industrielle Verwendungen: Verwendungen von Stoffen als solche oder in Zubereitungen an Industriestandorten  
SU21 Verbraucherverwendungen: Private Haushalte / Allgemeinheit / Verbraucher  
SU22 Gewerbliche Verwendungen: Öffentlicher Bereich (Verwaltung, Bildung, Unterhaltung, Dienstleistungen, Handwerk)  
**Produktkategorie** PC35 Wasch- und Reinigungsmittel (einschließlich Produkte auf Lösungsmittelbasis)  
**Verwendung des Stoffes / des Gemisches**  
Fahrzeug-Außenreiniger

**2- MOGLICHE GEFAHREN**

- 2.1 Einstufung des Stoffes oder Gemisches:**  
**Einstufung des Stoffes oder Gemisches auf der Grundlage der Verordnung (EU) 1272/2008:**  
Flam. Aerosol 1 H222-H229 Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.



- 2.2 Kennzeichnungselemente:**  
**Symbole:**



**Signalwort:** gefahr

**Risikosätze:**  
**H222 Flam. Aerosol 1:** Extrem entzündbares Aerosol.  
**H229:** Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten

**Sicherheitssätze:**  
**P101** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.  
**P102** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
**P210** Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen.  
**P251** Behälter steht unter Druck: Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach der Verwendung.  
**P260** Aerosol nicht einatmen.  
**P211** Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.  
**P271** Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.  
**P304+P340 BEI EINATMEN:** An die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.  
**P410+P412** Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.  
**P403** An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.

- 2.3 Sonstige gefahren:**  
**Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**  
- **PBT:** Nicht anwendbar.  
- **vPvB:** Nicht anwendbar.

## Produkt Name: Cyclon Instant Polish Wax

### 3 - SICHERHEITSRISIKEN

#### 3.1 Gemische

	Cas nr.	R-Satze	Wert	Symbol	EINECSnr.	Einstufung 1272/2008 (GHS)
n-Butan (<0,01% 1,3 Butadien)	106-97-8	R12	10-<25%	F+	203-448-7	Flam. Gas 1; H220 Press Gas H280
Propan	74-98-6	R12	2.5-<10%	F+	200-827-9	Flam. Gas 1; H220 Press Gas H280
Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere	64742-48-9	R65 R66 R10	3-<10%	Xn	265-150-3	Asp.Tox. 1; H304

#### Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe

aliphatische Kohlenwasserstoffe	15-30%
nichtionische Tenside, Duftstoffe, 2-(4-tert-Butylbenzyl)propionaldehyd, (Ethylendioxy) dimethanol, Mischung von 5-Chlor-2-methyl-3(2H)-isothiazolon und 2-methyl-3(2H)-isothiazolon mit Magnesiumchlorid und Magnesiumnitrat	<5%

### 4 - ERSTE HILFE MAßNAHMEN

#### 4.1 Beschreibung der Erste Hilfe Maßnahmen:

Immer im Fall von ernsthaften oder anhaltenden Störungen so schnell als möglich ärztlichen Rat einholen

<b>Hautkontakt:</b>	Im allgemeinen ist das Produkt nicht hautreizend.
<b>Augenkontakt</b>	Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen.
<b>Einatmen</b>	Frischlufzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.
<b>Schlucken</b>	Den Mund spülen, kein Erbrechen anregen und sofort zum Krankenhaus abtransportieren

#### 4.2 Wichtigste akute und verzögerte Symptome und Auswirkungen:

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

#### 4.3 Angaben zu einer gegebenenfalls benötigten sofortigen ärztlichen Hilfe und Spezialbehandlung.:

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

### 5. MAßNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

#### 5.1 Geeignete Löschmittel

CO<sub>2</sub>, Pulver, Schaum, SpruhWasser

#### 5.2 Besondere, von dem betreffenden Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren:

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

#### 5.3 Besondere Schutzmaßnahmen für die Brandbekämpfung:

Zu meidende Feuerlöschmittel: Wasser im Vollstrahl

### 6 - MAßNAHMEN BEIM UNABSICHTLICHEN ENTSCHLUPFEN VOM PRODUKT

#### 6.1 Persönliche Vorkehrungen:

Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.

#### 6.2 Umwelt Vorkehrungen:

Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.  
Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.  
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.

#### 6.3 Reinigungs Methoden:

Für ausreichende Lüftung sorgen.  
Nicht mit Wasser oder wäßrigen Reinigungsmitteln wegspülen.

#### 6.4 Verweis auf andere Abschnitte:

Für weitere Informationen: Kapitel 7,8 und 13

## SICHERHEITSDATENBLATT gemäss RICHTLINIE (EG)1907/2006 (REACH)

Cyclon B.V. - Schaijk - NL

Produkt Name: Cyclon Instant Polish Wax

### 7- HANDHABUNG UND LAGERUNG

### 7.1 Vorsichtsmaßnahmen für eine sichere Handhabung:

Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.  
Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.

#### Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:

Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.  
Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.  
Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C (z.B. durch Glühlampen) schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

### 7.2 Bedingungen für eine sichere Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten:

#### Anforderung an Lagerräume und Behälter:

An einem kühlen Ort lagern.

Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen sind zu beachten.

#### - Zusammenlagerungshinweise:

Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen sind zu beachten.

#### - Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:

Behälter dicht geschlossen halten.

Behälter nicht gasdicht verschließen.

In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.

Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.

#### - Lagerklasse:

- Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -

### 7.3 Spezifische Endverwendungszwecke:

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

## 8- EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

### 8.1 Zu überwachende Parameter

106-97-8 Butan (1,3 Butadiene <0,1%)

AGW Langzeitwert: 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
4(II);DFG

74-98-6 Propan

AGW Langzeitwert: 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
4(II);DFG

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition:

#### Atemschutz:

Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung Atemfiltergerät; bei intensiver bzw. längerer Exposition umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.

Bei unzureichender Belüftung Atemschutz.

Filter AX/P2

#### Hautschutz:

Mit Nitril-schutzhandschuhen hantieren. Schichtstärke: 0,35 mm, Durchbruchzeit: > 480 Min nach EN 374. Handschuhe vor Gebrauch gut kontrollieren. Handschuhe ordentlich ausziehen, ohne die Außenseite mit der bloßen Hand zu berühren. Die Eignung für einen spezifischen Arbeitsplatz muss mit dem Hersteller der Schutzhandschuhe besprochen werden. Die Hände waschen und trocknen.

#### Augenschutz:

Dichtschießende Schutzbrille (EN-166)

#### Korperschutz:

Schutzanzug verwenden (EN-13034/6)

#### Sonstiger Schutz:

Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.



## 9- PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Smelzpunkt:

Siedepunkt:

Oxidierende eigenschaften:

Entzündungstemperatur: 236 C

Löslichkeit in Wasser @ 20°C: nicht/wenig mischbar

Dampfdruck 20 °C: 2100 hPa

Dichte 20 °C: 0,846 g/cm<sup>3</sup>

Explosionseigenschaften

\* Untergrenze: 0,7 Vol%

\* Obegrenze: 10,9 Vol %

Physikalische Zustand:

Aerosol, Flüssig

Farbe:

Ivoor

Geruch:

charakteristisch

Dynamische viscosität:

Kinematische viscosität:

Flammpunkt :

Minus 97 C

Ph-wert

Organisch Lösemittel

28,50%

Wasser

67,70%

Festkörpergehalt

1,60%

## SICHERHEITSDATENBLATT gemäss RICHTLINIE (EG)1907/2006 (REACH)

Cyclon B.V. - Schaijk - NL

Produkt Name: Cyclon Instant Polish Wax

## 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

### 10.1 Reaktivität

stabil unter normale Zustand.

### 10.2 Chemische Stabilität:

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen: keine gefährlichen Reaktionen bekannt

10.4 Zu vermeidende Bedingungen: Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

10.5 Gefährliche Zersetzungsprodukte: keine Zersetzung bei normaler Verwendung

## 11- ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

### 11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen:

Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:

Kohlenwasserstoffe, C10-C13, n-Alkane, cyclische, <2% Aromaten Benzol <0.1%

Oral LD50 >5000 mg/kg (rat)

Dermal LD50 >5000 mg/kg (Rabbit)

Inhalativ LC50/4h >4951 mg/l (rat)

Primäre Reizwirkung:

an der Haut

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Am Auge

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Sensibilisierung

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

## 12- UMWELTBEZOGENE ANGABEN

### 12.1 Toxizität:

Aquatische Toxizität:

Kohlenwasserstoffe, C10-C13, n-Alkane, cyclische, <2% Aromaten Benzol <0.1%

EL0 (48h) 1000 mg/l (Dm)

EL0(72h) 1000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

LL0(96h) 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss (96h))

12.2 Persistenz und Abbaubarkeit: leicht biologisch abbaubar

### 12.3 Bioakkumulationspotenzial:

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

### 12.4 Mobilität im Boden:

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

Wassergefährdungsklasse, WGK:

1

Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.

### 12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung:

Nicht anwendbar.

### 12.6 Andere schädliche Wirkungen:

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

## 13- HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

### 13.1 Verfahren der Abfallbehandlung:

**Empfehlung:** Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

• Ungereinigte Verpackungen:

• Empfehlung: Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

## SICHERHEITSDATENBLATT gemäss RICHTLINIE (EG)1907/2006 (REACH) Cyclon B.V. - Schaijk - NL

Produkt Name: Cyclon Instant Polish Wax

## 14- ANGABEN ZUM TRANSPORT

14.1 UN-Nummer: 1950

14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung: UN 1950 Druckgaspackungen, entzündbar, 5F, (D)

### 14.3 Transportgefahrenklassen:

Klassen: 5F

Gefahrzettel 2.1

14.4 Verpackungsgruppe:

entfällt

14.5 Umweltgefahren:

nein

14.6 Besondere Vorsichtshinweise für den Verwender:  
Gefahreigenschaften:

Brandgefahr. Explosionsgefahr. Umschließungen können unter Hitzeeinwirkung bersten.

Zusätzliche Hinweise:



EMS-nummer  
Stowage Code

F-D, S-U

SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

Segregation Code

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

IMDG Limited Quantities  
Excepted Quantities (EQ)

1L  
Code EO

## 15- GESETZLICHE VORSCHRIFTEN

15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch:

Nationale Vorschriften:

Klassifizierung nach betriebssicherheitsverordnung (Betr.SichV)

Technische Anleitung Luft

klasse	Anteil in %
Wasser	50-<75
NK	25-<50

Wassergefährdungsklasse, WGK: 1  
Flüchtige organische

Verbindung(VOC),: 28,50%

Flüchtige organische

Verbindung(VOC),: 564,7 g/l

Danish MAL Code 5-3

15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung: Keine Daten vorhanden

## SICHERHEITSDATENBLATT gemäss RICHTLINIE (EG)1907/2006 (REACH)

Cyclon B.V. - Schaijk - NL

Produkt Name: Cyclon Instant Polish Wax

## 16 - UBRIGE ANGABEN

Legende für im Sicherheitsdatenblatt verwendete Abkürzungen:

Nr.:	Nummer
CAS:	Chemical Abstracts Service
EINECS:	European Inventory of Existing Commercial chemical Substances
WGK:	Wassergefährdungsklasse
WGK 1:	schwach wassergefährdend
WGK 2:	wassergefährdend
WGK3:	stark wassergefährdend
ADR:	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
TLV:	Threshold Limit Value
PTB:	persistent, toxisch und bioakkumulativ
zPzB:	sehr persistente und sehr bioakkumulierbare Substanzen

**CLP:** Classification, Labelling and Packaging of chemicals  
**DPD:** Dangerous Preparations Directive

**Relevante Sätze**

- H220 Extrem entzündbares Gas.
- H280 Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.
- H301 Giftig bei Verschlucken.
- H311 Giftig bei Hautkontakt.
- H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
- H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
- H331 Giftig bei Einatmen.
- H400 Sehr giftig für Wasserorganismen.
- H410 Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.

Version: 4-1-2016  
Wichtige Veränderungen: Lay-out conform EG/1907/2006  
Ersetzt Version vonn: 16-12-2014  
Verfasser: Haupt Labor